Rocznik 1932. Nr. 13.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 26-go marca 1932 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Obwieszczenie

o zwalczaniu pomoru świń.

Na podstawie § 348 Rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 28 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. nr. 19 poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Marji Zającowej w Brzezince przy ul. Grunwaldzkiej nr. 32, powiatu katowickiego, urzędowo stwierdzono pomór świń.

Świętochłowice, dnia 9. marca 1932 r.

STAROSTA
wz.
(—) Dr. Olszewski

2.

Obwieszczenie

o wygaśnięciu zarazy i pomoru świń.

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. nr. 19 poz. 167) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie koszar 3 pułku ułanów w Tarnowskich Górach zaraza i pomór świń wygasła.

Świętochłowice, dnia 17. marca 1932 r.

STAROSTA
wz.
(—) Dr. Olszewski

3.

Dot. wyłudzania wsparć.

1. Ewa Onufrejczyk, vel Polańska z gminy Kleckiej, powiatu Nieświeckiego,

2. Bolesław Nawojski z gminy Kleckiej, pow. Nieświeckiego,

3. Paweł Romańczyk z gminy Kleckiej, pow. Nieświeckiego,

4. Gertruda Gałka ze wsi Okuniowo, gminy Dziewiątkowickiej, pow. Słonimskiego,

5. Wojciech Szyszko z gminy Zyrmuńskiej pow. Lidzkiego,

6. Brzozowski Karol, urodz. 10 października 1910 r. zamieszkały w Pabjanicach przy ul. Żytniej Nr. 19 pow. Łaski, Wojew. Łodzkie,

7. Tadeusz Przemysław Sosland ur. 27. listopada 1914 r. rodem Kalisza, włoczą się po kraju i wyłudzają pod różnemi pozorami zapomogi od związków komunalnych.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 19. III. 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

4.

Taryfa

w sprawie pobierania opłat na targach tygodniowych w obrębie gminy Świętochłowice.

Na podstawie ustawy z dnia 26. 4. 1872 dotyczącej poboru targowego (zbiór ustaw 1872 str. 513) łącznie z artykułem 22 ustawy z dnia 14. 4. 1924 o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu ustalonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. 7. 1926 (Dz. U. Śl. Nr. 17 poz. 30) oraz uchwały Rady gminnej z dnia 16. 2. 1932 r. wydaje się następującą taryfę miejscową:

§ 1.

Od każdego, który na targowisku, na róźnikach ulic, wolnych placach publicznych w miejscu wystawia na sprzedaż towary spożywcze, artykuły różnego rodzaju, zwierzęta, drób itp. pobierać się będzie każdorazowo opłaty według następujących stawek:

1.	od jednokonnego wozu z ziemniakami, kapustą, brukwią marchwią lub burakami	1.—	zł
1a.	od dwukonnego wozu z ziemniakami, kapustą, brukwią marchwią lub burakami	1.50	„
2.	od jednokonnego wozu ze słomą lub sianem	1,50	„
2a.	od dwukonnego wozu ze słomą lub sianem	2.—	„
3.	od wózka ręcznego lub jednokonnego wozu z owocem, ogórkami, zielenizną	1.50	„
3a.	dwukonnego wozu z owocem, ogórkami, zielenizną	2.00	„
4.	od jednokonnego wozu z rybami lub rakami	2.—	„
4a.	od dwukonnego wozu z rybami lub rakami	3.—	„
5.	od kosza do $1\frac{1}{2}$ mtr. kw. zajętego miejsca z żywemi rybami	0,50	„
5a.	od kosza ponad $1\frac{1}{2}$ mtr. kw. zajętego miejsca z żywemi rybami	0,80	„
6.	od kosza do $1\frac{1}{2}$ mtr. kw. zajętego miejsca z nieżywemi rybami	0.30	„
6a.	od kosza ponad $1\frac{1}{2}$ mtr. kw. zaję- [illegible] miejsca z nieżywemi rybami	0,50	„
8.	od 1 prosiaka, cielęcia, owcy lub kozy	0.30	zł
9.	od 1 świni	1.—	„
10.	za mtr. kw. zajętego miejsca-kramnicy na sprzedaż krup zielenizny, owoców, jagód, grzybów, masła, sera lub jaj	0.30	„
11.	od kosza ręcznego z masłem, jajami lub serem	0.30	„
12.	od beczki do 1 mtr. kw. zajętego miejsca z masłem, serem lub jajami	1.—	„
13.	od beczki ponad 1 mtr. kw. zajętego miejsca	1.50	„
14.	od kosza lub opałki z owocem itp.	0.20	„
15.	za 1 mtr. kw. zajętego miejsca kramnicy, blacharzy, bednarzy, szczotkarzy, masła, jaj i ser, porcelany lub fajansu, garncarzy itp.	0.30	„
16.	od 1 bażanta, zająca, gęsi, kaczki, kury itp.	0.20	„
17.	od pary gołębi lub kuropatw	0.10	
18.	od koszyka lub opałki ponad 1 mtr. kw. zajętego miejsca z drobiem	0.50	
18a.	od koszyka lub opałki do 1 mtr. zajętego miejsca z drobiem	0.80	
19.	za mtr. kw. zajętego miejsca wędlinarzy, rzeźników, szewców, krawców i innych nie wymienionych specjalnie artykułów targowych	0.50	
	Rzeźnicy i inni handlarze sprzedawający towar hurtem, płacą od woza jednokonnego	3.—	
	„ dwu „	5.—	
20.	za każdy rozpoczęty (mtr. kwadratowy) zatęgo miejsca poniżej $\frac{1}{2}$ mtr. kw.	0.30	
	powyżej $\frac{1}{2}$ „ „	0.50	

§ 2.

W dniu kiermaszu, odpustu itp. gmina pobie stawki według osobnej taryfy, którą ustali każ razowo Zarząd Gminy.

§ 3.

Oprócz stawek wym. w § 1 pobierać się dzie na rzecz niesienia pomocy bezrobotny czas trwania bezrobocia dodatkowo 10% s wym. w § 1 z tem, że dodatkową opłatę na bezrobotnych wynoszącą według 10% staw niżej 0.05 zł. należy zaokrąglać do 0.05 z ponad 0.05 zł. do 0.10 zł.

§ 4.

Niniejsza taryfa obowiązuje z dniem o nia w gazecie powiatowej. Jednocześni moc obowiązującą taryfa opłat targowyc świętochłowickiej z dnia 2. kwietnia 1925

Świętochłowice, dnia 16. II. 1932 r.

Naczelnik gminy

(—) W. Polak.

5.

Obwieszczenie

Dotyczy: stawki samoistnego podatku budynkowego na rok 1932/33 w Brzezinach Śl.

Na podstawie § § 2 i 3. statutu gminnego w przedmiocie podatku budynkowego z dnia 12. 6. 1926 r. oraz art. 4. ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 14. 4. 1924 r. w brzmieniu rozp. Wojewody Śląskiego z dnia 8. 7. 1926 r. uchwaliła rada gminna na posiedzeniu w dniu 5. 2. 1932 r. na rok 1932/33 stawkę 7‰ (siedem od tysiąca) od pospolitej wartości budynków podlegających opodatkowaniu, których wartość się szacuje na 6.098.292,— zł.

Zarząd gminy

(—) Kotucha (—) Szmatloch (—) Włoczek.

Rada gminna

(—) ks. Jan Brandys (—) Nowara
(—) Bendkowski (—) Dr. Kujawski.

Uchwałę rady gminnej w Brzezinach z dnia 5. 2. 1932 r. dotycz. stawki samoistnego podatku budynkowego na rok 1932/33 zatwierdza się na podstawie art. 1, 4 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozp. Wojewody Śl. z dnia 8. 7. 1926 r. (Dz. Ust. Śl. nr. 17, poz. 30.)

Świętochłowice, dnia 11. marca 1932 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel, Przybylski, Brzoska, Tkocz, Szymonek, Sieja.

Ogłoszono:

Brzeziny Śl., dnia 18. marca 1932 r.

Naczelnik gminy
w z.
(—) Szmatloch.

6.

Szarlej, dnia 9. lutego 1932 r.

Protokół nr. 2 z posiedzenia rady gminnej.

Obecni:

1. p. Szreter, ławnik w zastępstwie naczelnika gminy p. Góry
2. p. Kubański, ławnik
3. p. Mutz, ławnik
4. p. Kałdonek, radny
5. p. Dzierża, radny
6. p. Gzel, radny
7. p. Franielczyk, radny
8. p. Helisz, radny
9. p. Baranowicz, radny
10. p. Andretzki, radny
11. p. Ludyga, radny
12. p. Kołodziej, radny
13. p. Pluta, radny
14. p. Kocur, radny
15. p. Zembok, naczelnik Urzędu Okręgowego
16. p. Dittmann, protokólant.

Zebrani stwierdzają, iż posiedzenie jest zwołane prawidłowo i rada gminna w obecnym składzie zdolna jest do powzięcia uchwał.

Przystąpiono do obrad porządku dziennego, który był następujący:

Punkt 1 pp.

Punkt 2 Ustalenie stawki podatku budynkowego na rok 1932.

Tytułem podatku budynkowego uchwala rada gminna pobierać w roku 1932 5 od tysiąca od pospolitej wartości budynków.

p. p. p.

(—) Kubański, Mutz, Ludyga, Kołodziej, Helisz, Kałdonek, Pluta, Dzierża

zakończono

(—) Szreter (—) Dittmann

Uchwała.

Uchwałę Rady gminnej w Szarleju z dnia 9. lutego 1932 r. dotycz. stawki samoistnego podatku budynkowego na rok 1932/33 zatwierdza się na podstawie art. 1,4 i 27 ustawy tymczasowego uregulowania finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17 poz. 30).

Świętochłowice, dnia 11. marca 1932 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel, Przybylski, Brzoska, Tkocz, Szymonek, Sieja.

Za zgodność!

Świętochłowice, dnia 15. III. 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego
z p.
(—) Macha

Powyższe podaje się do wiadomości.

Szarlej, dnia 22. marca 1932 r.

Naczelnik gminy
w. z.
(—) Szreter

OGŁOSZENIA

7.

8.

Sprawozdanie

Ogólno-Miejscowej Kasy Chorych
na pow. Świętochłowice

za rok 1931

od 1. I. 31 do 31. XII. 31 r.

A. Organy:

Za rok 1931 zawiadowywał Kasą Wydział i Zarząd:

Zarząd składa się z 9 członków.

Przewodniczącym Zarządu jest p. Kandora Ignacy.

Działalność Zarządu Kasy okazała się, jak następuje:

1. Ilość posiedzeń w roku 1931 . . 12
2. Ilość załatwionych spraw . . . 235
3. Wypadki ukarania z § 530 o. u. na kwotę ogólną . . . . .1010,— zł
4. Wypadki umorzenia składek zaległych 8
5. Wysłano do uzdrowiska:
   - a) kobiet 14
   - b) mężczyzn 23
   - razem dni 659
6. przyjęto na dobrow. członków . 6
   - a) kobiet 1
   - b) mężczyzn 5
7. Wnioski o przyjęcie na dobrowol. członków odrzucono 9

Działalność Wydziału okazała się jak następuje:

W skład Wydziału wchodzą 24 członków.

1. Ilość posiedzeń w roku 1931 . . 3
2. Ilość załatwionych spraw . . . 12
3. Przeciętna liczba uczestników . 14
4. Preliminiarz budżet. na rok 1931 przedłożono na posiedzeniu 14. I. 31 r. i uchwalono tak w dochodzie, jak i rozchodzie na 1.500.000,00 zł

B. Adminisracja.

Ogólno-Miejscowa Kasa Cgorych na powiat Świętochłowice podzieliła agendy Kasy w powiecie na 3 płatnie i to w miejscowości:

Szarlej — Lipiny — i Ruda Śl.

Kierownikiem Kasy był p. Murlewski Józef do 24. VIII. 31 r., w którym to dniu zmarł.

Od 25. VIII. 31 r. p. o. kierownika kasy p. Suchanek Ignacy.

Wewnętrzna administracja przedstawia się w następujących liczbach:

1. wpłynęło:

korespondencji	6182
rachunków	1803
razem	7985

2. wysłano korespondencji	4704
3. korespond. załatwiono z W. U. Ubezpieczeń	42
4. korespond. załatwiono z Urz. Ubezpieczeń	511
5. Wniesiono o ukarazanie	165 osób
6. Mandatów karnych wydanych przez Urz. Ubezp.	87
7. pomoc. połog. dla członk. kasy	47
8. „ „ familijna	263
9. opieka połogowa	812
10. korespondencje z Śl. Urz. Wojew.	14
11. Opracowanych wniosków bezrobotnych pracowników umysłowych o zasiłek na wypadek braku pracy	562
12. zał. wniosków o renty	35
razem	597

13. członków wzgl. ich rodziny przekazano do leczenia do obcych kas chorych 864

14. kart porad wystawiono:

a) dla członków obowiązkowych	16348
b) „ tychże rodzin	3387
c) „ członków dobrowol.	96
d) „ tychże rodzin.	121
razem:	19952

15. członków obcych kas leczono . 583

16. wypadki chorobowe związane z niezdol. do pracy:

a) męskich	7322
b) żeńskich	2838
c) męskich dobrowol.	64
d) żeńskich dobrowol.	38
razem:	10262

17. ilości dni chorobowych, związanych z niezdol. do pracy:

a) męskich obowiązk.	57135
b) żeńskich obowiązk.	19870
c) męskich dobrowol.	886
d) żeńskich dobrowol.	310
razem:	78201

C. Książkowośc wykazuje pozycji.

w rozchodzie	3021
w dochodzie	1625

D. Ogólne.

1. Przeciętna liczba członków wynosiła	11552
2. Wypadki choroby	19952
3. Na jednego członka przypada zatem	1,73
4. Ilości lekarzy kasowych z wyjątkiem lek. specj.	18
5. Na jednego lekarza przypada członków przeciętnie	642
6. Ilość lekarzy dentystów i dent.	13
7. Na jednego dentystę przypada członków przeciętnie	889
8. Ogólny doch. ze skład. wyn.	859,630.42 zł.
9. Ogólny rozchód właściwy	959,170.96 zł.
10. Na jednego członka przypada składek rocznie	74.59 zł.
11. Zaległe składki wynoszą i nie mieszczą się w tej kwocie	109,132,27 zł.
1928—1930	87,896.43 zł.
razem:	197,028.70 zł.

E. Urząd wykonawczy.

1. Ilości wysłanych napomnień	843
2. wypisanych rozkazów egzekucyj.	695
3. przeprowadzeń ekzekucji	487
4. Spraw bezowocnego zajęcia	58
5. wysłano spraw do przym. ściągn. do gmin	706

6. załatwiono spraw przez gminy:

a) dodatnio	423
b) ujemnie	89
c) niezałatwionych	194

Za zgodnośc:
(—) Suchanek
kier. kasy

Przewodniczący Zarządu:
(—) Kandora

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 19. III. 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

4.

Taryfa

w sprawie pobierania opłat na targach tygodniowych w obrębie gminy Świętochłowice.

—·—

Na podstawie ustawy z dnia 26. 4. 1872 dotyczącej poboru targowego (zbiór ustaw 1872 str. 513) łącznie z artykułem 22 ustawy z dnia 14. 4. 1924 o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu ustalonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. 7. 1926 (Dz. U. Śl. Nr. 17 poz. 30) oraz uchwały Rady gminnej z dnia 16. 2. 1932 r. wydaje się następującą taryfę miejscową:

§ 1.

Od każdego, który na targowisku, na różnikach ulic, wolnych placach publicznych w miejscu wystawia na sprzedaż towary spożywcze, artykuły różnego rodzaju, zwierzęta, drób itp. pobierać się będzie każdorazowo opłaty według następujących stawek:

1. od jednokonnego wozu z ziemniakami, kapustą, brukwią marchwią lub burakami . . . . 1.— zł
1a. od dwukonnego wozu z ziemniakami, kapustą, brukwią marchwią lub burakami . . . . 1.50 „
2. od jednokonnego wozu ze słomą lub sianem . . . . 1,50 „
2a. od dwukonnego wozu ze słomą lub sianem . . . . 2.— „
3. od wózka ręcznego lub jednokonnego wozu z owocem, ogórkami, zielenizną . . . . 1.50 „
3a. dwukonnego wozu z owocem, ogórkami, zielenizną . . . . 2.00 „
4. od jednokonnego wozu z rybami lub rakami . . . . 2.— „
4a. od dwukonnego wozu z rybami lub rakami . , ... 3.— „
5. od kosza do $1^1/_2$ mtr. kw. zajętego miejsca z żywemi rybami . . . 0,50 „
5a. od kosza ponad $1^1|_2$ mtr. kw. zajętego miejsca z żywemi rybami . 0,80 „
6. od kosza do $1^1|_2$ mtr. kw. zajętego miejsca z nieżywemi rybami . . 0.30 „
6a. od kosza ponad $1^1|_2$ mtr. kw. zajętego miejsca z nieżywemi rybami 0,50 „
8. od 1 prosiaka, cielęcia, owcy lub kozy . . . . 0.30 zł
9. od 1 świni . . . . 1.— „
10. za mtr. kw. zajętego miejsca-kramnicy na sprzedaż krup zielenizny, owoców, jagód, grzybów, masła, sera lub jaj . . . . 0.30 „
11. od kosza ręcznego z masłem, jajami lub serem . . . . 0.30 „
12. od beczki do 1 mtr. kw. zajętego miejsca z masłem, serem lub jajami 1.— „
13. od beczki ponad 1 mtr. kw. zajętego miejsca . . . . 1.50 „
14. od kosza lub opałki z owocem itp. 0.20 „
15. za 1 mtr. kw. zajętego miejsca kramnicy, blacharzy, bednarzy, szczotkarzy, masła, jaj i ser, porcelany lub fajansu, garncarzy itp. 0.30 „
16. od 1 bażanta, zająca, gęsi, kaczki, kury itp. 0.20
17. od pary gołębi lub kuropatw . . 0.10
18. od koszyka lub opałki ponad 1 mtr. kw. zajętego miejsca z drobiem . 0.50
18a. od koszyka lub opałki do 1 mtr. zajętego miejsca z drobiem . . 0.80
19. za mtr. kw. zajętego miejsca wędlinarzy, rzeźników, szewców, krawców i innych nie wymienionych specjalnie artykułów targowych . 0.50 „

Rzeźnicy i inni handlarze sprzedawający towar hurtem, płacą od woza jednokonnego 3.— „
„ dwu „ 5.— „

20. za każdy rozpoczęty (mtr. kwadratowy) zatęgo miejsca

poniżej $^1/_2$ mtr. kw. 0.30 „
powyżej $^1/_2$ „ „ 0.50 „

§ 2.

W dniu kiermaszu, odpustu itp. gmina pobiera stawki według osobnej taryfy, którą ustali każdorazowo Zarząd Gminy.

§ 3.

Oprócz stawek wym. w § 1 pobierać się będzie na rzecz niesienia pomocy bezrobotnym na czas trwania bezrobocia dodatkowo 10% stawki wym. w § 1 z tem, że dodatkową opłatę na rzecz bezrobotnych wynoszącą według 10% stawki poniżej 0.05 zł. należy zaokrąglać do 0.05 zł, zaś ponad 0.05 zł. do 0.10 zł.

§ 4.

Niniejsza taryfa obowiązuje z dniem ogłoszenia w gazecie powiatowej. Jednocześnie traci moc obowiązującą taryfa opłat targowych gminy świętochłowickiej z dnia 2. kwietnia 1925

Świętochłowice, dnia 16. II. 1932 r.

Naczelnik gminy

(—) W. Polak.

Wewnętrzna administracja przedstawia się w następujących liczbach:

1. wpłynęło:

korespondencji	6182
rachunków	1803
razem	7985

2. wysłano korespondencji	4704
3. korespond. załatwiono z W. U. Ubezpieczeń	42
4. korespond. załatwiono z Urz. Ubezpieczeń	511
5. Wniesiono o ukarazanie	165 osób
6. Mandatów karnych wydanych przez Urz. Ubezp.	87
7. pomoc. połog. dla człon. kasy	47
8. „ „ familijna	263
9. opieka połogowa	812
10. korespondencje z Śl. Urz. Wojew.	14
11. Opracowanych wniosków bezrobotnych pracowników umysłowych o zasiłek na wypadek braku pracy	562
12. zał. wniosków o renty	35
razem	597

13. członków wzgl. ich rodziny przekazano do leczenia do obcych kas chorych	864

14. kart porad wystawiono:

a) dla członków obowiązkowych	16348
b) „ tychże rodzin	3387
c) „ członków dobrowol.	96
d) „ tychże rodzin.	121
razem:	19952

15. członków obcych kas leczono	583

16. wypadki chorobowe związane z niezdol. do pracy:

a) męskich	7322
b) żeńskich	2838
c) męskich dobrowol.	64
d) żeńskich dobrowol.	38
razem:	10262

17. ilości dni chorobowych, związanych z niezdol. do pracy:

a) męskich obowiązk.	57135
b) żeńskich obowiązk.	19870
c) męskich dobrowol.	886
d) żeńskich dobrowol.	310
razem:	78201

C. Książkowośc wykazuje pozycji.

w rozchodzie	3021
w dochodzie	1625

D. Ogólne.

1. Przeciętna liczba członków wynosiła	11552
2. Wypadki choroby	19952
3. Na jednego członka przypada zatem	1,73
4. Ilości lekarzy kasowych z wyjątkiem lek. specj.	18
5. Na jednego lekarza przypada członków przeciętnie	642
6. Ilość lekarzy dentystów i dent.	13
7. Na jednego dentystę przypada członków przeciętnie	889
8. Ogólny doch. ze skład. wyn.	859,630.42 zł.
9. Ogólny rozchód właściwy	959,170.96 zł.
10. Na jednego członka przypada składek rocznie	74.59 zł.
11. Zaległe składki wynoszą i nie mieszczą się w tej kwocie	109,132,27 zł.
1928—1930	87,896.43 zł.
razem:	197,028.70 zł.

E. Urząd wykonawczy.

1. Ilości wysłanych napomnień	843
2. wypisanych rozkazów egzekucyj.	695
3. przeprowadzeń ekzekucji	487
4. Spraw bezowocnego zajęcia	58
5. wysłano spraw do przym. ściągn. do gmin	706

6. załatwiono spraw przez gminy:

a) dodatnio	423
b) ujemnie	89
c) niezałatwionych	194

Za zgodnośc:
(—) Suchanek
kier. kasy

Przewodniczący Zarządu:
(—) Kandora

Odbito w drukarni Konrad'a Leksan'a Świetochłowice, ul. Bytomska, Nr. 23 — Telefon Nr. 11-10